

4. Sympozjum Interlingwistyczne / 4a Interlingvistika Simpozio / 4th Interlinguistic Symposium
21.09.2017, Coll. Novum, AMU

godzina/horo/hour	sala/salono/room 212c	sala/salono/room 203	sala/salono/room 212
9:15-9:30	otwarcie / malfermo / opening (212c)		
9:30-11:00 (212c) moderacja/ prezido/chair: Ilona Koutny	HUMPHREY TONKIN Esperanto: A Language Policy Assessment		
	VĚRA BARANDOVSKÁ-FRANK Koncepto de la studobjekto Interlingvistiko		
11:00-11:30	przerwa na kawę / kafaŭzo / coffee break		
	LINGVISTIKO 1 Marc Bavant	POLITYKA JĘZYKOWA 1 Michael Farris	
11:30-12:00	Nicolau Dols Salas Kian fonologion disponis Zamenhof?	Jukka Pietiläinen Kono de fremdaj lingvoj en okcidenta Europo laŭ generacioj surbaze de Eurobarometro-enketoj	
12:00-12:30	Karina Oliveira Adapto de pruntvortoj en Esperanto	Katarzyna Kubaszczyk Wymóg znajomości języka oficjalnego jako warunek uzyskania obywatelstwa w wybranych krajach europejskich	
12:30-13:00	Krunoslav Puškar Ŝekspiro or Shakespeare: this is the question! On a proper adaptation of proper names in Esperanto		
13:00-14:15	przerwa na obiad / tagmanĝa paŭzo / lunch break		
	LITERATURO Aleksander Melnikov	LANGUAGE POLICY 2 Sabine Fiedler	LINGVISTIKO 2 Cyril Brosch
14:15-14:45	Tomasz Chmielik Ĉu la Esperanto-literaturo bonfartas?	Renato Corsetti Basic English, Churchill kaj Esperanto	Marcos Cramer Kiel krei fidindan Esperanto- vortaron?
14:45-15:15	Humphrey Tonkin Zamenhof Poeto	Michael Farris Esperanto and the Market State	Ryszard Rokicki Rimarkoj pri la lingva normo en Esperanto
15:15-15:45	Lidia Ligęza Baldur Ragnarsson kaj Edwin de Kock – elstaraj nuntempaj esperantaj poetoj	Agnes He Toward an Intercultural Linguistic Repertoire	Fernando Dias Pita Saussure, en kaj pri Esperanto
15:45-16:00	przerwa na kawę / kafaŭzo / coffee break		
	LITERATURO KAJ KULTURO Tomasz Chmielik	LANGUAGE POLICY 3 Maciej Jaskot	INSTRUADO Zsófia Kóródy
16:00-16:30	Wojciech Usakiewicz Serĉante fontojn de la Esperanta "Hamleto" el 1894 – ĉu Ludoviko Zamenhof uzis ankaŭ pola(j)n traduko(j)n?	Angelika Adamczyk Hebrew – a Jewish <i>lingua</i> <i>franca</i>	Katalin Kováts Historio de la KER-ekzamenoj
16:30-17:00	Xesús Muñós Nordafrika alieco: koloniaj trajtoj en la verkoj de Ribillard kaj Newell	Sébastien Moret D-ro Esperanto en Sovietunio: Zamenhof, Marr kaj la (lingva) revolucio	Monika Molnár La Freinet-pedagogio, teorie kaj praktike
17:00-17:30	Barbara Pietrzak La plurfunkcia rolo de la esperanta radiofonio	Maciej Jaskot Polityka wielojęzyczności w Hiszpanii	André Staes La lingvokonsciiga rolo de Esperanto
17:30-18:00	Bernhard Tuider Havaĵoj pri Ludoviko L. Zamenhof en la Kolekto por Planlingvoj kaj la Esperantomuzeo de la Aŭstria Nacia Biblioteko	Félix Manuel Jiménez Lobo Kial la hispana neniam rolis kiel interlingvo en Filipinaj Insuloj	Nina Danylyuk Scienc-praktikaj studoj pri Esperanto en Ukrainio
19:00	bankiet / bankedo / banquet		

4. Sympozjum Interlingwistyczne / 4a Interlingvistika Simpozio / 4th Interlinguistic Symposium
22.09.2017, Coll. Novum, AMU

godzina/horo/hour	sala/salono/room 212c	sala/salono/room 203	sala/salono/room 212
9:00-10:30 (212c) moderacja/ prezido/chair: Humphrey Tonkin	ILONA KOUTNY 20 jaroj de la Interlingvistikaj Studoj en UAM		
	SABINE FIEDLER Esperanto – ĉu lingvo por ludado kaj ŝercado?		
10:30-11:00	przerwa na kawę / kafaŭzo / coffee break		
	KOMUNUMO kaj MOVADO Renato Corsetti	INTERLANGUAGES 1 Ida Stria	LANGUAGE POLICY 4 Humphrey Tonkin
11:00-11:30	Johan Derks Komunumo kaj movado	Reinhold Utri The Role of Languages in the European Union – now and in the future	Tamar Sukhishvili Georgian Language: Current Threats and Challenges
11:30-12:00	Vicente Manzano-Arrondo Lingva subpremado kaj nuntempa akademio	Jan van Steenberg Język międzysłowiański	Maria Kurpaska The effects of the language policy in China
12:00-12:30	Javier Alcalde The unorthodox contribution of Silvio Gesell to the Esperanto movement	Irmina Kotlarska Polskie podręczniki do nauki języka volapük z lat 1888-1889 jako teksty propagujące ideę języka międzynarodowego	Vyacheslav Nasredtinov Nuntempa lingva situacio en multnacia Kazahio
12:30-14:00	przerwa na obiad / tagmanĝa paŭzo / lunch break		
	INTERCOMMUNICATION Nicolau Dols	PRAGMALINGVISTIKO Ilona Koutny	
14:00-14:30	KATADA FUSA The Emergence of Cyber Lingua Franca in the Digital Age: A Hope for Linguistic Equality of the World	Aleksander Melnikov Esperantistaro – kia sociumo?	
14:30-15:00	Richard Forsyth Take My Word for It	Ida Stria Esperantlingva bildo de la mondo. Esperantistoj kaj JUSTECO	
15:00-15:30	Başak Aray Sylvia Pankhurst and the international auxiliary language	Tomasz Chmielik Krematoriums-Esperanto	
15:30-15:45	przerwa na kawę / kafaŭzo / coffee break		
	LINGVISTIKO 3 Marc Bavant		
15:45-16:15	Cyril Brosch Etnolingva influo kaj lingvoŝanĝiĝo en Esperanto		
16:15-16:45	Bengt Olof Åradsson Komparo de paroloj el retorika vidpunkto		
16:45-17:15	Michał Kozicki Komparo de la amhara kaj esperanta vortfarado		